

**OYAK EMEKLİLİK A.Ş.**  
**GELİR AMAÇLI DÖVİZ**  
**CİNSİNDEN YATIRIM ARAÇLARI**  
**EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
**30 HAZİRAN 2005 TARİHİ İTİBARIYLA**  
**MALİ TABLOLAR**

**OYAK EMEKLİLİK A.Ş.**  
**GELİR AMAÇLI DÖVİZ CİNSİNDEN YATIRIM ARAÇLARI**  
**EMEKLİLİK YATIRIM FONU**

1 OCAK 2005 – 30 HAZİRAN 2005 DÖNEMİNE AİT  
BAĞIMSIZ SINIRLI DENETİM RAPORU

1. Oyak Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Döviz Cinsinden Yatırım Araçları Emeklilik Yatırım Fonu'nun Sermaye Piyasası Kurulu ("SPK") tarafından yayımlanan emeklilik yatırım fonlarına ilişkin düzenlemelere uygun olarak 30 Haziran 2005 tarihi itibarıyla hazırlanan bilançosu, fon portföy değeri ve net varlık değeri tabloları ile aynı tarihte sona eren altı aylık ara döneme ait gelir tablosunu sınırlı denetim ilke ve kurallarına göre incelemiş bulunuyoruz. Ara bilanço ve gelir tablosu üzerinde yaptığımız çalışma, yıllık mali tablolara ilişkin olarak genel kabul görmüş denetim ilke, esas ve standartlarına göre yapılan incelemeye oranla sınırlı tutulmuştur. İncelememiz esas olarak, ara bilanço ve gelir tablosunun hazırlanışındaki sistemi anlamaya yönelik olarak, analitik inceleme, bilgi toplama ve sınırlı denetim ilke ve kurallarının gerektirdiği çeşitli denetim tekniklerinin uygulanmasından oluşmuştur. Bu nedenle raporumuzun, yıllık bağımsız denetim raporlarından farklı olarak değerlendirilmesi gerekmektedir.
2. Fon'un 31 Aralık 2004 tarihli mali tabloları bir başka bağımsız denetim şirketi tarafından denetlenmiş ve 8 Şubat 2005 tarihli bağımsız denetim raporunda olumlu görüş verilmiştir. Bir başka denetim firması tarafından hazırlanan rapor tarafımıza sunulmuş olup, raporumuz açılış bakiyeleri ile ilgili olarak sözkonusu denetim firmasının raporuna dayandırılmıştır.
3. Bu çerçevede, fon portföyünün değerlemesinde, fonun net varlık değerinin ve birim pay değerinin hesaplanması işlemlerinde, 28 Şubat 2002 tarihli ve 24681 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Emeklilik Yatırım Fonlarının Kuruluş ve Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Yönetmelik hükümleri ve Oyak Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Döviz Cinsinden Yatırım Araçları Emeklilik Yatırım Fonu'nun iç tüzük hükümlerine uymayan; sözkonusu ara mali tablolarda, SPK tarafından yayımlanan emeklilik yatırım fonlarına ilişkin mevzuata ve genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine uymayan önemli bir hususa rastlanmamıştır.

**DENETİM SERBEST MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.**

Member of **DELOITTE TOUCHE TOHMATSU**

Hüseyin Gürer  
Sorumlu Ortak Başdenetçi

İstanbul, 29 Temmuz 2005

**OYAK EMEKLİLİK A.Ş.**  
**GELİR AMAÇLI DÖVİZ CİNSİNDEN YATIRIM ARAÇLARI**  
**EMEKLİLİK YATIRIM FONU**

30 HAZİRAN 2005 TARİHİ İTİBARIYLA  
MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

**A. BİLANÇO DİPNOTLARI**

Oyak Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Döviz Cinsinden Yatırım Araçları Emeklilik Yatırım Fonu ("Fon") mali tablo dipnotları aşağıda sunulmuştur.

**a) Birim Pay Değeri**

	<u>30 Haziran 2005</u>	<u>30 Haziran 2004</u>
Net Varlık Değeri	2.865.627 YTL	981.444 YTL
Kurucunun Elindeki ve Dolaşımdaki Pay Sayısı	243.085.016 Adet	80.336.904 Adet
Birim Pay Değeri	0,011789 YTL	0,012217 YTL

**b) Katılma Belgeleri Hareketleri**

	<u>1 Ocak – 30 Haziran 2005</u>		<u>1 Ocak – 30 Haziran 2004</u>	
	Adet	YTL	Adet	YTL
Açılış	145.263.424	1.692.839	49.928.882	499.181
Satışlar	136.617.144	1.652.817	80.318.901	914.594
Geri Alışlar	(38.795.552)	(469.846)	(49.910.879)	(549.706)
	<u>243.085.016</u>	<u>2.875.810</u>	<u>80.336.904</u>	<u>864.069</u>

**c) Fon Süresi**

Fon süresiz olup, 13 Ağustos 2003 tarihinde kurulmuştur.

**d) Sigorta**

Menkul kıymetler, İMKB Takas ve Saklama Bankası A.Ş.'de ("Takasbank") saklanmaktadır. Bu bankada saklamada bulunan menkul kıymetler bu kurum tarafından sigortalanmaktadır.

**e) Bilanço Tarihinden Sonra Ortaya Çıkan Hususlar**

Bilanço tarihinden sonra ortaya çıkan husus bulunmamaktadır.

**f) Değerlemede Uygulanan Döviz Kurları**

	<u>30 Haziran 2005</u>
1 USD	1,3401YTL
1 EURO	1,6178YTL

Fon, değerlendirme işleminde, 30 Haziran 2005 tarihinde Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası'nın ilan ettiği ve 1 Temmuz 2005 tarihinde geçerli olan döviz satış kurunu kullanmaktadır

**g) Değerlemede Esas Alınan Gelir Ortaklığı Senetleri Fiyatları**

**OYAK EMEKLİLİK A.Ş.**  
**GELİR AMAÇLI DÖVİZ CİNSİNDEN YATIRIM ARAÇLARI**  
**EMEKLİLİK YATIRIM FONU**

30 HAZİRAN 2005 TARİHİ İTİBARIYLA  
MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

Bilanço tarihi itibarıyla portföyde gelir ortaklığı senedi mevcut değildir.

**OYAK EMEKLİLİK A.Ş.**  
**GELİR AMAÇLI DÖVİZ CİNSİNDEN YATIRIM ARAÇLARI**  
**EMEKLİLİK YATIRIM FONU**

30 HAZİRAN 2005 TARİHİ İTİBARIYLA  
MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

A. BİLANÇO DİPNOTLARI (devamı)

h) Diğer Hususlar

Portföy İşlemleri

Bilanço tarihi itibarıyla mali tablolarda yeralan 593.200 YTL tutarındaki borcun 580.472 YTL'si menkul kıymet alım borçlarından, 8.513 YTL'si fon yönetim ücretlerinden, 2.036 YTL'si denetim ücretinden, 2.156 YTL'si diğer borçlardan ve 23 YTL'si vergi karşılıklarından oluşmaktadır.

B. GELİR TABLOSU DİPNOTLARI

a) Tahsil Edilemeyen Anapara, Faiz ve Temettü Tutarları

Bilanço tarihi itibarıyla Fon'un tahsil edilemeyen anapara, faiz ve temettü alacağı bulunmamaktadır.

b) Yönetici Şirketten Alınan Avans ve Kredi Faiz Oranları

Bilanço tarihi itibarıyla yönetici şirketten alınan avans ve kredi bulunmamaktadır.

c) Gelir ve Gider Hesaplarında Bir Önceki Yıla Göre %25'in Üzerinde Ortaya Çıkan Artış ve Azalışların Nedenleri

Geçen bir yıl içinde fon portföy değerindeki artış ile geçen yılın aynı dönemine göre düşük seviyelerde seyreden faiz oranları gelir gider hesaplarında büyük değişimlere yol açmıştır. YTL'nin yabancı para birimleri karşısında değer kazanması, döviz cinsinden yatırım araçlarından sağlanan gelirden azalmaya sebep olmuştur.

d) Diğer Hususlar

Kurucu ile İlişkiler

Fon, Oyak Emeklilik A.Ş. ("Kurucu") tarafından kurulmuş olup, Kurucu Yönetim Kurulu'na atanan Fon Kurulu tarafından yürütülmektedir. SPK mevzuatı uyarınca portföy yönetimi, Oyak Portföy Yönetimi A.Ş. ("Oyak Portföy") tarafından yapılmaktadır. Yıl içinde Fon'un kamu kesimi tahvil ve bono alım satımları Oyak Bank, hisse senedi alım satımları Oyak Yatırım A.Ş. ("Oyak Yatırım") aracılığı ile yapılmaktadır.

Fon, kurucu sıfatıyla Oyak Emeklilik A.Ş.'ye, ödenmek üzere her gün fon toplam değerinin yüzbindeonu oranında "Fon İşletim Gideri Kesintisi" tahakkuk ettirmektedir.

**OYAK EMEKLİLİK A.Ş.**  
**GELİR AMAÇLI DÖVİZ CİNSİNDEN YATIRIM ARAÇLARI**  
**EMEKLİLİK YATIRIM FONU**

30 HAZİRAN 2005 TARİHİ İTİBARIYLA  
MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

**B. GELİR TABLOSU DİPNOTLARI (devamı)**

**d) Diğer Hususlar (devamı)**

Kurucu'ya ödenen Fon Yönetim Ücreti içerisinde Oyak Portföy'e aylık olarak fon toplam değerine göre %12,5 ile %25 arasında değişen tutarda "Portföy Yönetim Ücreti" ödenmektedir.

Vergi

Fon'un portföy işletmeciliğinden doğan kazançları kurumlar vergisinden istisnadır.

Denetim Ücretleri

Sermaye Piyasası Kurulu'nun ("SPK") 06.01.2005 tarih ve 9/1 sayılı kararı doğrultusunda 01.02.2005 tarihinden itibaren saklama komisyonu ve bağımsız denetim giderleri dahil, emeklilik yatırım fonları ve menkul kıymet yatırım fonlarında, fon giderlerinin Kurucu tarafından değil, Fon'un mal varlığından karşılanmasına karar verilmiştir.

**C. FON PORTFÖY DEĞERİ TABLOSU DİPNOTLARI**

**a) İmtiyazlı Hisse Senetleri**

Bilanço tarihi itibarıyla portföyde imtiyazlı hisse senedi mevcut değildir.

**b) Alınan Bedelsiz Hisse Senetleri**

Cari dönemde alınan bedelsiz hisse senedi mevcut değildir.

**c) İhraç Edilen Menkul Kıymetin Toplam Tutarının %10' unu Aşan Kısmı**

Bilanço tarihi itibarıyla portföyde ihraç edilen menkul kıymetin toplam tutarının %10' unu aşan kısmı mevcut değildir.

**d) Menkul Kıymetler Borsalarına Kote Edilmemiş Menkul Kıymetler**

Bilanço tarihi itibarıyla portföyde menkul kıymetler borsalarına kote edilmemiş menkul kıymet mevcut değildir.

**OYAK EMEKLİLİK A.Ş.**  
**GELİR AMAÇLI DÖVİZ CİNSİNDEN YATIRIM ARAÇLARI**  
**EMEKLİLİK YATIRIM FONU**

30 HAZİRAN 2005 TARİHİ İTİBARIYLA  
MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

C. FON PORTFÖY DEĞERİ TABLOSU DİPNOTLARI (devamı)

e) Diğer Hususlar

Fon Portföy Yapısı

30 Haziran 2005 tarihi itibarıyla Fon portföyünün %26,78'i eurobond'lardan, %65,15'i devlet tahvili ve hazine bonolarından ve %8,07'si ters repodan oluşmaktadır.

Verilen Taahhütler

Fon portföyünde bulunan 248.000 YTL tutarındaki hazine bonusu ve devlet tahvilleri için Fon'un geri satma taahhüdü bulunmaktadır. Taahhüt edilen sözkonusu satış bedeli 248.104 YTL'dir.

D. NET VARLIK DEĞERİ TABLOSU DİPNOTLARI

a) Şüpheli Alacakların Tutarı

Bilanço tarihi itibarıyla şüpheli alacak bulunmamaktadır.

b) Net Varlık Değerinin % 5'inden Fazla Tutardaki Diğer Varlıkların Ayrıntısı

Net varlık değerinin %5'inden fazla tutarda diğer varlık bulunmamaktadır.

c) Diğer Hususlar

Bilanço tarihi itibarıyla açıklanması gereken diğer hususlar bulunmamaktadır.

E. UYGULANAN MUHASEBE İLKELERİ

a) Sermaye Piyasası Kurulu'nun Emeklilik Yatırım Fonlarının Kuruluş ve Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Yönetmeliği ve Sermaye Piyasası Kanunu'na tabi menkul kıymet yatırım fonları tarafından düzenlenecek mali tablolar ve raporların hazırlanıp sunulmasına ilişkin ilke ve kurallar (bundan sonra "Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yayımlanan genel kabul görmüş muhasebe ilkeleri" olarak anılacaktır) belirlenmiştir.

Fon, mali tablolarını Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yayımlanan emeklilik yatırım fonlarına ilişkin genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine uygun olarak hazırlamaktadır.

**OYAK EMEKLİLİK A.Ş.**  
**GELİR AMAÇLI DÖVİZ CİNSİNDEN YATIRIM ARAÇLARI**  
**EMEKLİLİK YATIRIM FONU**

30 HAZİRAN 2005 TARİHİ İTİBARIYLA  
MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

E. UYGULANAN MUHASEBE İLKELERİ (devamı)

Yeni Türk Lirası:

5083 sayılı Türkiye Cumhuriyeti'nin Para Birimi Hakkında Kanun'un yürürlük tarihi 1 Ocak 2005 olarak belirlenmiş olup, bu tarihten itibaren Türkiye Cumhuriyeti'nin yeni para birimi "Yeni Türk Lirası"(YTL) ve alt birimi ise "Yeni Kuruş" (YKr) olarak tanımlanmıştır. İlgili Kanun'un 2. maddesi ile Türk Lirası yeni para birimi olan Yeni Türk Lirası'na dönüştürülmüş ve Türk Lirası'ndan altı sıfır kaldırılarak, bir milyon Türk Lirası eşittir bir Yeni Türk Lirası (1.000.000 TL= 1 YTL) değişim oranında yeni bir değer getirilmiştir. Başbakanlık Sermaye Piyasası Kurulu'nun MSD-10/832 -43399 sayılı ve 1 Aralık 2004 tarihli yazısına istinaden, 2005 yılı içerisinde kamuya açıklanacak olan hesap dönemlerine ilişkin mali tabloların karşılaştırma amacıyla kullanılacak olan bir önceki döneme ait finansal veriler de dahil olmak üzere YTL cinsinden sunulması gerekmektedir. Bu sebeple ekli mali tablolar YTL cinsinden hazırlanmıştır.

b) Menkul Kıymetlerin Değerleme Esasları

Menkul kıymetlerin değerlemesine ilişkin bilanço tarihi itibariyle geçerli Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yayımlanan genel kabul görmüş muhasebe ilkeleri aşağıda belirtilmektedir:

- 1) Portföye alınan varlıklar alım fiyatlarıyla kayda geçirilir. Yabancı para cinsinden varlıkların alım fiyatı satın alma günündeki yabancı para cinsinden değerinin T.C. Merkez Bankası döviz satış kuru ile çarpılması suretiyle bulunur.
- 2) Alış tarihinden başlamak üzere portföydeki varlıklardan;
  - a) Borsada işlem gören varlıklar değerlendirme gününde borsada oluşan en son seans ağırlıklı ortalama fiyat veya oranlarla değerlendirilir.
  - b) Değerleme gününde borsada alım satımına konu olmayan hisse senetleri son işlem tarihindeki borsa fiyatıyla, borçlanma araçları, ters repo ve repolar ile borsa para piyasası işlemleri, son işlem günündeki günlük bileşik faiz oranı esas alınarak değerlendirilir.
  - c) Portföyde yer alan yabancı para birimine dayalı para ve sermaye piyasası araçları, değerlendirme günü itibariyle oluşan en son fiyatlarının ilgili oldukları yabancı paranın Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası döviz satış kuru ile çarpılması suretiyle değerlendirilir.



**OYAK EMEKLİLİK A.Ş.**  
**GELİR AMAÇLI DÖVİZ CİNSİNDEN YATIRIM ARAÇLARI**  
**EMEKLİLİK YATIRIM FONU**

30 HAZİRAN 2005 TARİHİ İTİBARIYLA  
MALİ TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

E. UYGULANAN MUHASEBE İLKELERİ (devamı)

b) Menkul Kıymetlerin Değerleme Esasları (devamı)

- 3) Yatırım fonu katılma belgeleri, değerlendirme günü itibarıyla en son açıklanan fiyatları esas alınarak değerlendirilir.
- 4) Portföydeki vadeli mevduat, bileşik faiz oranı kullanılarak tahakkuk eden faizin anaparaya eklenmesi suretiyle değerlendirilir.
- 5) Bunlar dışında kalan para ve sermaye piyasası araçları Fon'un izahnamesinde yer alan esaslar çerçevesinde değerlendirilir.

c) Fon Paylarının Değerinin Hesaplanması ve İşlem Esasları

Fon payları, temsil ettiği değer tam olarak nakden ödenmesi şartıyla katılımcının bireysel emeklilik hesabına aktarılır. Fonun pay değeri, net varlık değerinin dolaşımdaki pay sayısına bölünmesiyle elde edilir.